

# Article No. 4670-1/12 Basic Toolkit for Releasing Tools (automobile in general)

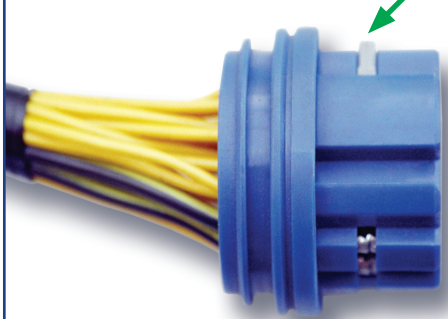
Artikel Nr./No. 4673-1	Artikel Nr./No. 4673-2	Artikel Nr./No. 4673-3	Artikel Nr./No. 4673-4	Artikel Nr./No. 4672-1	Artikel Nr./No. 4672-2	Artikel Nr./No. 4672-3	Artikel Nr./No. 4672-4	Artikel Nr./No. 4671-1	Artikel Nr./No. 4671-2	Artikel Nr./No. 4671-3	Artikel Nr./No. 4673-5
					<b>Kontaktbeispiel: Maxi Power Timer</b> <b>Fahrzeuge: BMW, DaimlerChrysler, Audi, Opel, Seat, Renault</b> <b>Contact example: Maxi Power Timer</b> <b>vehicles: BMW, DaimlerChrysler, Audi, Opel, Seat, Renault</b> <b>Prinzip: 2 / Principle: 2</b>				<b>• da, Opel, VW, Audi, Seat</b> <b>Principle: 3</b>	<b>Kontaktbeispiel: 1,5 mm Rundstecksysteme</b> <b>Fahrzeuge: BMW, DaimlerChrysler</b> <b>Contact example: 1.5 mm round terminal system</b> <b>vehicles: BMW, DaimlerChrysler</b> <b>Prinzip: 3 / Principle: 3</b>	<b>Kontaktbeispiel: Sekundärwerkzeug</b> <b>Fahrzeuge: alle gängigen Fahrzeuge</b> <b>Contact example: Secondary Tool</b> <b>vehicles: All common vehicles</b> <b>Prinzip: 0 / Principle: 0</b>

## Prinzip / Principle 0

### Wichtig! Important!

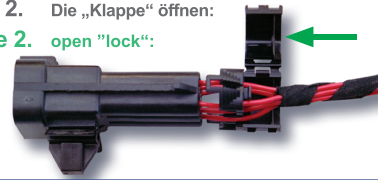
- Gehäusesicherungen (Sekundärverriegelungen) müssen vor dem Entriegeln des Kontaktes geöffnet werden. Hier finden Sie einige Beispiele für Gehäusesicherungen, die mit Spezialwerkzeugen geöffnet werden können. Secondary locks have to be opened before unlocking the contact. These examples show how special tools open them.

**Beispiel 1.** Den „Kamm“ entfernen:  
**Example 1.** remove the "comb":



## Sekundärverriegelungen/Secondary locks

**Beispiel 2.** Die „Klappe“ öffnen:  
**Example 2.** open "lock":



**Beispiel 3.** Den „Schieber“ entrasten:  
**Example 3.** unlock "slide":



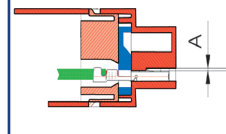
## Prinzip / Principle 1

mit einer Rastzunge  
with one locking tongue

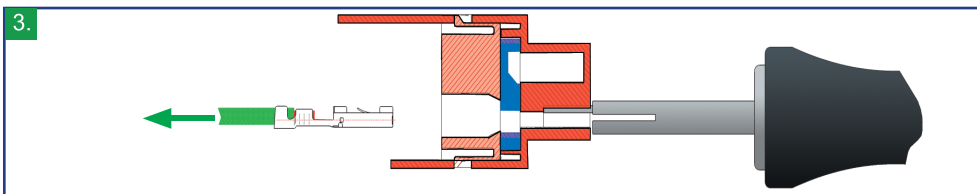
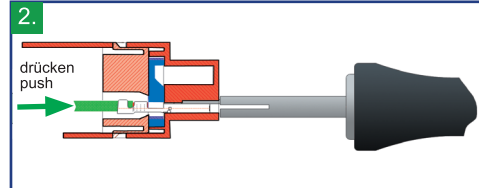
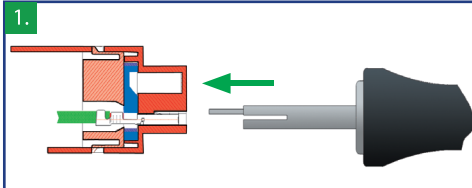
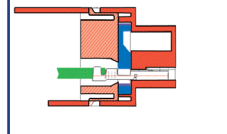
- Wenn notwendig Sekundärverriegelungen (Zweitverriegelungen) mit dem vorgeschriebenen Werkzeug öffnen oder entfernen. If necessary remove spacer or unlock secondary lock(s) using the appropriate tool.

## Flachstecksysteme / Flat terminal systems

Sekundärverriegelung, geschlossen  
Secondary lock, closed



Sekundärverriegelung, offen  
Secondary lock, open



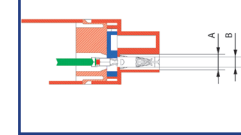
## Prinzip / Principle 2

mit zwei Rastzungen  
with two locking tongues

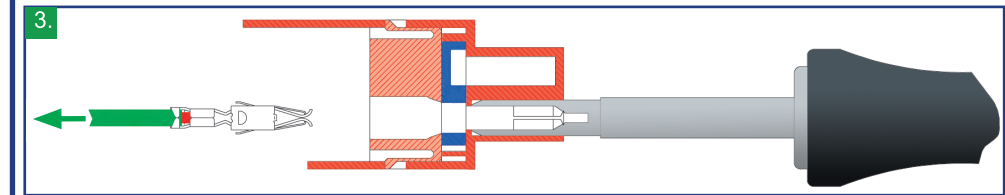
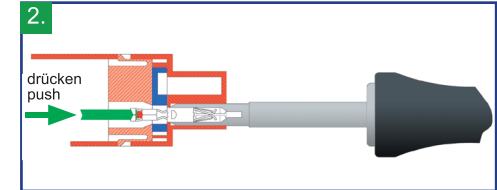
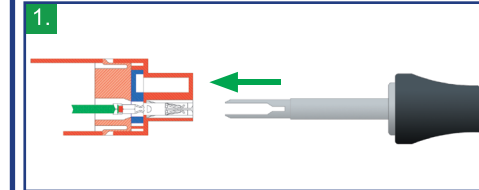
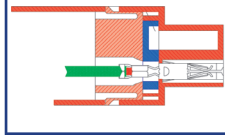
- Wenn notwendig Sekundärverriegelungen (Zweitverriegelungen) mit dem vorgeschriebenen Werkzeug öffnen oder entfernen. If necessary remove spacer or unlock secondary lock(s) using the appropriate tool.

## Flachstecksysteme / Flat terminal systems

Sekundärverriegelung, geschlossen  
Secondary lock, closed



Sekundärverriegelung, offen  
Secondary lock, open

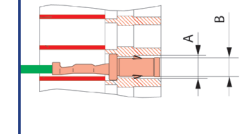


## Prinzip / Principle 3

- Wenn notwendig Sekundärverriegelungen (Zweitverriegelungen) mit dem vorgeschriebenen Werkzeug öffnen oder entfernen. If necessary remove spacer or unlock secondary lock(s) using the appropriate tool.

## Rundsysteme / Round systems

Sekundärverriegelung, geschlossen  
Secondary lock, closed



Sekundärverriegelung, offen  
Secondary lock, open

